



scholarly and
research activities
teaching news
publications
awards and events

SHSS Newsletter

06.2023

SHSS

NEWSLETTER

No. 6, 2023

Published by the [School of Humanities and Social Sciences](#)
University of Nicosia

Address

46 Makedonitissas Avenue, CY-2417
PO Box 24005, CY-1700, Nicosia, Cyprus

Information | Dean's Office

Despina Ioannou
T +357 22 842 208 | E ioannou.d@unic.ac.cy

Editorial Committee

Angela Petrou, Architecture | petrou.an@unic.ac.cy
Dr George Pavlides, Communications | pavlides.g@unic.ac.cy
Dr Niki Sioki, Design and Multimedia | sioki.n@unic.ac.cy
Professor Paul Stewart, Languages and Literature | stewart.p@unic.ac.cy
Dr Despina Cochliou, Social Sciences | cochliou.d@unic.ac.cy
Loucas Panayiotou, Theology | panayiotou.l@unic.ac.cy

Editor

Professor Ioulia Papageorgi, Associate Dean, SHSS | papageorgi.i@unic.ac.cy



CONTENTS

Editorial 4

Department of Languages and Literature 5–11

Department of Social Sciences 12–15

Department of Architecture 16–20

Department of Design and Multimedia 22–23

Department of Communications 24–25

Various topics 26–27



UNIC

SCHOOL OF HUMANITIES
AND SOCIAL SCIENCES

Dear Readers,

I am delighted to present the 6th edition of the School of Humanities and Social Sciences Newsletter. In reflecting upon the past academic year, and through reading the contributions of colleagues and students in this volume, I feel proud that our School has once again contributed significantly to the promotion of humanities and social sciences to local and international audiences. Through new and continuing research projects, books, journal articles, book chapters, conference contributions, seminars/trainings/events organized and attended, our vibrant SHSS community has remained active in promoting the work that is being done in our School.

The Editorial Committee and I enjoyed reading the contributions appearing in this Newsletter, which we hope that you will enjoy too and be inspired by. As mentioned in previous editions, the School of Humanities and Social Sciences, as a multi-disciplinary School, places great importance in sharing the work conducted within its various Departments as this can support collaborations within and between Departments, and ultimately strengthen cross-disciplinary teaching and research collaborations.

We look forward to receiving submissions for future editions of the SHSS Newsletter, to highlight and disseminate the exciting and valuable work and achievements of our School to the wider academic community.

With best wishes,
Professor Ioulia Papageorgi
SHSS Newsletter Editor
Associate Dean of School
Professor, Social Sciences



Report on the success of ASeFoLA 2023

The Organising Committee (Drs George Georgiou, Aretousa Giannakou, and Christine Savvidou) are pleased to report on the success of Advances in Second/Foreign Language Acquisition (ASeFoLA 2023) conference, which took place at the University of Nicosia on 9-10 June 2023.

The conference attracted a diverse and distinguished group of researchers from around the world. Through a rigorous selection process, the scientific committee, composed of 35 academics from more than 20 top universities around the world, ensured that only the highest quality research papers were accepted. The event brought together over 40 presenters, all renowned researchers and experts in Linguistics and Applied Linguistics, from Bulgaria, Cyprus, Greece, Hungary, Japan, Jordan, Kosovo, Lithuania, Namibia, Norway, Romania, Russia, South Africa, Spain, Turkey, the UK, and the US. The conference not only showcased the latest developments in bi-/multilingual, second and foreign language acquisition, but also provided ample opportunities for networking and international collaboration.

The conference was honoured to have three excellent plenary sessions from our colleagues who presented their cutting edge research in linguistics: Dr Cristóbal Lozano (University of Granada) presented on Triangulating corpus and experimental data in bilingualism: The case of anaphora resolution; Dr Valantis Fyndanis (CUT/ University of Oslo) presented on Multilingualism and verbal short-term/working memory: Evidence from university professors and researchers; and, Prof. Maria Economidou-Kogetsidis (UNic) presented on Second language email pragmatics and Greek EFL learners: Student-faculty emails and pragmatic judgments. The three keynote sessions were also livestreamed to colleagues and students overseas.

This was a rewarding academic experience for all participants and success was ensured by the support of the University of Nicosia and colleagues at every level of the organisation. The organisers are especially grateful for the wholehearted support offered by the Dean of the School of Humanities and Social Sciences, Professor Klimis Mastoridis, the Head of Department of Languages and Literature, Professor Polina MacKay, and the Marketing Department, without which, this conference would not have been possi-



ble. They are also grateful for the collaboration and support from OLSU, the Computer Centre, Events, and numerous colleagues throughout UNic.

Dr Aretousa Giannakou (academic staff) and Ms Christina Biza (student) Awards and Conferences



Biza, Christina & Giannakou, Aretousa (2022): “Bilingual students in specialized ‘booster’ education programmes: Views and attitudes of secondary education teachers in Greece” presented at the international conference Intercultural Education on the Move: Facing Old and New Challenges (oral presentation)

Ms Christina Biza and Dr Aretousa Giannakou participated in the International Conference Intercultural Education on the Move: Facing Old and New Challenges organized by the International Association for Intercultural Education (IAIE) and the Hellenic Open University on the 1st and 2nd October 2022 representing the University of Nicosia. The title of their talk was “Bilingual students in specialized ‘booster’ education programmes: Views and attitudes of secondary education teachers in Greece”. Six awards were granted to the most exceptional participations according to the preferences of the audience after voting based on the significance and potential impact of the research paper presented. Their presentation was voted as the fourth (out of 167) best participation of the conference and won the award in memory of Michele Malamud Khan.

The research was carried out as part of Ms Biza’s MA thesis in Teaching Greek to Speakers of Other Languages (TG-SOL) of the University of Nicosia supervised by Dr Aretousa Giannakou. In the Greek context, it has been observed that teachers tend to misinterpret bilingual students’ learning difficulties as dyslexia, so they often expel them from mainstream classrooms and place them in specialized education programmes. The research draws on the fact that teachers’ understanding of the phenomena of bilingualism and dyslexia have an impact on the way that bilingual students with a migrant background are treated in school. The study examined the views of 123 secondary school teachers of the Greek language (philologists) on the relationship between bilingualism and dyslexia. A combination of quantitative and qualitative research methods yielded important findings indicating a tendency for the teachers to unjustifiably refer bilingual students to special education programs. This was arguably due to their weakness to manage bilingualism and effectively support students by making appropriate decisions. In this presentation, therefore, the need for reorientation of the educational policy and teachers’ proper training in both bilingualism and special education matters was particularly highlighted.

Charalampos Magoulas
Semiotics and Urban Sociology: The case of metacity

Dr Charalambos Magoulas published a chapter in a new 4-volume book on Semiotics, representing Cyprus and the



University of Nicosia. The book entitled “Open Semiotics” and edited by Amir Biglari is published in France (Éditions L’Harmattan) in English.

Abstract

During the 20th century, there has been a fair amount of critique on the structures and institutions of cities, mainly targeting the undermining of the autonomy of individuals in the interest of material civilisation and monetary economics. The assessment of this instance of modernity in the view of its impact to social relations and political life in urban environments is to be found as early as in Simmel (1995), and also in Lefebvre’s (1991) account of urban spaces as places of neo-capitalist domination. The emergence of megacities in the second half of the 20th century and their recent transformation to metacities activated a series of metaphors depicting the dynamics in these transnational entities, such as meta-population, meta-communities and mosaic of different kinds of patches (McGrath & Pickett, 2011), partly by transferring the concept of public space to virtual worlds (internet, social media), hence altering the particular functions and features of their whole network: production, architecture, social relations, economic activities, policy and decision-making, equality and rights.

The production and perception of new meanings encapsulating these radical changes would be a task of a semiotic research tackling the question of the relation of individuals with space, the issue of innovation as an expected or unexpected condition (Fontanille, 1999) and how new forms of life are created in the public sphere. The semiotic tradition to be explored and used as methodological apparatus contains the notions of “implicit” and “explicit” in Greimas’ shift in *Sémantique structurale* (1966), as well as in the concepts of place, time and space as elements of human activities, where several literacies are developed, following a geosemiotic analysis (Scollon & Scollon, 2003).

This paper aims at investigating the production of significations in the metacities and therefore the forms of political and social existence therein.

References

Fontanille, Jacques (1999). *Les métiers de la sémiotique – introduction*. In Fontanille, Jacques; Barrier Guy (eds.). *Métiers de la sémiotique*. Limoges: Pullim.

Greimas, Algirdas Julien (1986). *Sémantique structurale*. Paris: Presses Universitaires de France.

Lefebvre, Henri (1991). *The production of space*. Oxford: Blackwell.

McGrath, Brian; Pickett, S. T. A. (2011). "The Metacity: A Conceptual Framework for Integrating Ecology and Urban Design". *Challenges* 2(4), pp. 55-72.

Scollon, Ron; Scollon, Suzie Wong (2003). *Discourses in Place. Language in the material world*. London and New York: Routledge.

Simmel, Georg (1995). "Die Großstädte und das Geistesleben". In Otthein Rammstedt (ed.). *Gesamtausgabe Band 1*. Frankfurt am Main: Suhrkamp Verlag, pp. 116-131.

MORE PUBLICATIONS & ACTIVITIES

- *Visit to the Museum of Folk Art in Nicosia*



On July 14, the Head of the Department of Languages and Literature and the Head of the Department of Design and Multimedia joined the Vice Rector of Academic Affairs, faculty from other Schools and members of administration for a visit to the Museum of Folk Art in Nicosia. The purpose of the visit was to explore the museum's collections and to discuss future projects in the context of the new memorandum of collaboration between the university and the museum.

- *The Journal of Teaching English With Technology (TEWT) "Boldly Goes..."*

TEWT Now: (1) Fast-Tracks AI And Metaverse-Related Research, (2) Uses Scholastica, (3) Has published Issue 1 2023 with DOIs!

FROM THE EDITORS by *Christopher Alexander* and *Jaroslav Krajka*, University of Nicosia, Cyprus / *Maria Curie-Skłodowska University*, Poland.

The Journal of Teaching English with Technology (TEWT) in 2023 "Boldly Goes" forward with three of its new 2023 initiatives having already been realised!

1. *Focusing on technologies of the Future*

In this era of quickly developing AI-technologies, TEWT has announced it intends to focus on publishing more research that is aimed at understanding how using a 'human with AI' approach might lead to greater teaching and learning success. TEWT therefore in future will be fast-tracking relevant

and well-researched AI-related studies (e.g. ChatGPT-related) for publication. Moreover, even though the use of the Metaverse in education is still in its early stages, it has the potential to revolutionize the way we learn and teach in the future. As such, TEWT believes it is important to publish suitable research that is focused on how the affordances of an immersive and interactive virtual Metaverse environment might lead to greater teaching and learning success. The Metaverse arguably provides a unique opportunity for educators and learners to experience a new form of education that could be more engaging, interactive and personalised than traditional classroom-based learning.

2. *TEWT has moved to Scholastica!*

TEWT has implemented a new editorial system, Scholastica, which is likely to considerably facilitate the publishing process, from the moment of submission through reviews, discussions and copy-editing to the final production. All TEWT reviewers have been invited to use Scholastica. All correspondence with reviewers and authors, with the very reviews, will be conducted only via Scholastica. TEWT therefore also has an additional Scholastica webpage Teaching English with Technology (scholasticahq.com)

3. *TEWT is a member of Crossref (<https://www.crossref.org/>)*

All new TEWT Issue articles now use the Digital Object Identifier (DOI) system. A DOI is a unique number made up of a prefix and a suffix separated by a forward slash.

New Issue <https://tewtjournal.org/volume-2023/issue-1/>

Issue 1, 2023, comprises six papers from authors in well-known universities in Vietnam, Australia, Japan, Iran, the United States of America, China and New Zealand.

Teaching English with Technology, 23(1), 2023, 1-2, <http://www.tewtjournal.org>

Paper one explores the potential of VR in enhancing authentic learning for EFL tertiary students in Vietnam. The authors are Diem Thi Ngoc Hoang of Thai Nguyen University, Vietnam, Nicola F. Johnson of Edith Cowan University, Australia, and Maggie McAlinden of Edith Cowan University, Australia. The results showed VR has the potential to enhance many of the ten attributes of Herrington et al.'s (2010) authentic tasks.

The second paper describes large language model-based artificial intelligence in the language classroom and presents some practical ideas for teaching. Its authors are Euan Bonner, Ryan Lege and Erin Frazier of Kanda University of International Studies Chiba, Japan. After giving specific examples and explanations, the paper discusses how this technology can provide teachers with new innovative ways to streamline the teaching process to focus on learner needs.

The next paper presents quantitative research on gamifying vocabulary acquisition and retention in virtual reality. The authors are Muleyke Sahinler Albayrak, Julian Chen and P. John Williams of Curtin University, Australia. Marked differences were found between pre-and post-tests and pre- and delayed post-tests suggesting that the gamified VR environment can stimulate content-based vocabulary acquisition and enhance its retention.

The fourth paper, written by Hanieh Shafiee Rad of Shahrekord University, Iran, by analysing flipping in a microlearning way, seeks to show its effects on EFL learners' achieve-

DEPARTMENT of

ment and motivation in a grammar course. Findings suggest that the use of microlearning, flipped, and microflipped teaching/learning can be considered as an alternative model of teaching, as opposed to the traditional method, to motivate EFL students to better learning.

Paper five looks at lexical collocational instruction in EAP writing via COCA. The authors, John I. Lontas of University of South Florida, United States of America, Imelda V. Bangun of Keiser University Flagship Campus, USA, and Siying Li of Xi'an International Studies University, People's Republic of China, proved that when students are given explicit instruction on how to utilize COCA to identify lexical collocations and their use in various contexts, both their lexical collocational competence and writing performance improves and, furthermore, these improvements correlate with each other.

The final paper of Issue 1 2023 is written by Dilani S. P. Gedera of Auckland University of Technology, New Zealand, and Anthea M. Fester of Waikato Institute of Technology Hamilton, New Zealand. This paper explains the process of integrating e-portfolios to facilitate collaborative learning and reflection in an EAP context. The findings demonstrate that learners appreciate the affordances of e-portfolios and collaborative nature of assessment tasks in them. We wish you good reading!

• PhD Student Embarking on Erasmus+ Programme in Spain



Su Lai, PhD student in the Department of Languages and Literature, supervised by Professor Maria Economidou-Kogetsidis and Dr Christine Savvidou, is currently participating in the Erasmus+ Doctoral Programme to study and research at Universitat Jaume I (UJI), Spain, for one semester. His PhD study is related to Chinese EFL learners' pragmatic ability development.

Su Lai chose to study at Universitat Jaume I, not only because of the fact that Spain is the most popular Erasmus destination, with more than 70,000 international students per year (source: UNIC Erasmus Instagram), but also because the UJI hosts a renowned research group (i.e., LAELA) that focuses on Pragmatics. The research group LAELA (Applied Linguistics to the Teaching of the English Language) was founded in 1999 by Prof. Eva Alcón (now rector of the UJI), and is currently directed by Prof. Pilar Safont, both of which are leading figures in the areas of Acquisitional Pragmatics. All LAELA members have research interests in teaching and learning English as a Foreign, Second and Third Language, with a special focus on pragmatic competence.

At the UJI, Su Lai is supervised by Prof. Patricia Salazar Campillo, who is a member of the LAELA research group. Her expertise includes interlanguage pragmatics and email discourse, which is exactly the areas of Su Lai's PhD research.

Prof. Salazar has regular face-to-face meetings with Su, providing suggestions and feedback on his research work. She also communicates with Su's home supervisor to keep him on the right track. With her guidance, Su Lai submitted his abstract to the Morella Young Researchers Symposium on Multilingualism (MYRSM) 2023 and got accepted for presentation. The Symposium is organised by the International Association of Multilingualism (IAM) and the UJI, and will be held on June 12-13 in Castellon, Spain.

Alongside working on his PhD research, Su Lai also takes some interesting courses taught by excellent scholars, for example, Pragmatic Competence taught by Dr Richard Nightingale. Su Lai enjoys class discussions with his lecturers and gets chance to meet his professors during office hours to discuss course-related issues.

Moreover, Su Lai actively participates in various local and international activities, such as the UJI International Food Festival, Excursion to Morella, and the traditional Spanish Magdalena and Filla festivals, through which Su not only appreciated cross-cultural experiences and built international friendships but also promoted the University of Nicosia to the global audience.

In short, being very appreciative of the opportunity to study abroad, Su Lai enjoys the atmosphere at the UJI, both academically and in daily life. He is making full use of this mobility to sharpen his PhD study and strengthen his future research network. Meanwhile, he welcomes any questions in relation to studying in Spain via Erasmus (email: lai.s@live.unic.ac.cy; Instagram: su.lai_).

• PhD TESOL Research in the Department of Languages and Literature

Second year doctoral research students, Ms Anna Karapanou and Ms Ibtihaj El Dandachi, successfully presented their on-going research at the Cyprus Rectors' Conference, 2nd Doctoral Colloquium, European University Cyprus, on Saturday 4th February. The conference was well-attended and the students received positive feedback on their presentations. At the end of the conference, Ms El Dandachi's presentation was awarded one of the best of the conference.

Abstracts of the papers follow:

Learning to teach 21st century skills: TESOL teachers' participation in a virtual community of practice as a framework for professional development

Anna Karapanou (Supervisors: Dr Christine Savvidou, Dr Mario Moya, Professor Maria Economidou-Kogetsidis) If we are to be considered educators of the future, we need to move along with the demands and reforms of the 21st century and embrace in our teaching practice what is known as the 21st century skills (Partnership for 21st Century Skills, [P21], 2009). TESOL teachers are no exception, as we also need to integrate these skills (i.e. communication, collaboration, critical thinking and creativity) into our language lessons. In fact, research in the field of foreign language teaching calls for TESOL teachers to adopt teaching methods that apart from language skills, they also cultivate knowledge, skills, attitudes and values that will enable students to connect with the rest of the world. However, the question is;



how prepared are TESOL teachers to undertake this venture? As a first step, this research project focuses on mapping the current Continuing Professional Development (CPD) landscape of TESOL teachers in relation to their professional knowledge of the C21st skills and relevant CPD opportunities and as a second step, on developing a Virtual Community of Practice (VCoP) that will address TESOL teachers' shared current professional development needs in terms of their professional knowledge and repertoire of practice of the C21st skills. Before defining the expected outcome of this research project, it must be stated that this research will focus solely on TESOL teachers employed in private language centers or working freelance as according to the literature review these teachers' professional development activities (workshops, one off seminars, online courses etc.) is voluntary and in contrast to state school TESOL teachers, they are excluded from centralized CPD opportunities. Drawing on Wenger's (1998) concept of community of practice (CoP), defined as "a group of people who share a concern, a set of problems, or a passion about a topic, and who deepen their knowledge and expertise in this area by interacting on an ongoing basis" (p.4), this research hopes to enable teachers to construe new knowledge and skills and reconceptualise teaching practices through self-initiated collaborative actions as an alternative to traditional top-down professional development programs.

References

Wenger. (1998). *Communities of practice: Learning, meaning, and identity*. Cambridge University Press.

A case study of ESOL teachers' use of augmented and virtual reality in a school in Qatar

Ibtihaj El Dandachi (Supervisors: Dr Chris Alexander, Dr Jaroslaw Krajka, Dr Chris Christou).

Given the compelling call for incorporating modern educational technology in schools and a global trend for using augmented reality (AR) and virtual reality (VR) in education, both disruptive technologies will be introduced and used in a private school in Qatar so as to describe and interpret the opportunities and/or challenges that elementary ESOL teachers face over a 6-month period when incorporating AR and VR learning materials for the first time into their teaching. The study will be useful to educators,

instructional leaders and policy makers as it seeks to develop full insights into the issues associated with teachers' attitudes towards and use of AR and VR to support ESOL learning. It is intended to probe into how teachers' beliefs inform their decisions to embrace AR and VR, considering that the success of implementing new technologies depends, first and foremost, on the beliefs of those concerned and the support they receive. It further examines the teachers' behaviours and situations in their natural settings so as to provide 'thick' and rich descriptions of contextualized data with a focus on how patterns and events unfold. Various data collection tools such as questionnaires, semi-structured interviews, observations, and focus groups will be used to collect data to help identify and analyse changes in teachers' attitudes and practices during teachers' longitudinal experiences with AR and VR. The study will help narrow the gap in the literature concerning elementary ESOL teachers' perceptions of, and experiences with, AR and VR technologies, especially in the Qatari context. Moreover, this research study will help create a community that disseminates best practices and raise the awareness of fellow educators and instructional leaders of the perceived affordances and limitations of AR and VR to guide them towards the successful implementation of these technologies, in an attempt to promote innovative teaching that fits the needs of the 21st century learners.

• *Establishment of the Phonetic Lab at the University of Nicosia*

The Department of Languages and Literature is excited to announce the approval for the establishment of the Phonetic Lab at the University of Nicosia! This advanced facility will transform our research capabilities and enhance our standing in linguistics and language sciences.

The Phonetic Lab is a specialized facility with resources and equipment for the study and analysis of speech sounds, their production, and acoustic properties. It will be primarily used by researchers, linguists, phoneticians, and speech-language pathologists to investigate various aspects of human speech and language. The Director of the Lab will be Dr George Georgiou, Assistant Professor of Linguistics at the Department of Languages and Literature of the University of Nicosia. The lab will be located in the Education Building, 3rd floor.

The establishment of the Phonetic Lab at the University of Nicosia brings forth a multitude of benefits:

Industry Collaboration: We will forge partnerships with speech technology companies and language learning platforms, opening doors to joint research projects, internships, and potential employment opportunities. Such collaborations will also attract funding from industry sources, fueling innovation and practical applications.

Multidisciplinary Research: By fostering connections with other university departments and research centers, we will stimulate interdisciplinary collaboration. This approach will enable us to explore innovative projects that integrate phonetics with psychology, computer science, neuroscience, and more. As a result, our lab's impact and visibility will expand across diverse fields.

Student Involvement: We are committed to involving

DEPARTMENT of

undergraduate and graduate students actively in research projects conducted within the Phonetic Lab. Through hands-on experiences in data collection, analysis, and publication preparation, students will gain valuable research skills and foster a passion for academic pursuits.

Community Outreach: Our lab will organize workshops, seminars, and public lectures to engage the local community, schools, and language professionals. By hosting public demonstrations of our equipment and techniques, we will promote a broader understanding and appreciation of phonetics research among the general public.

International Collaboration: Seeking collaborations with esteemed phonetics labs and scholars from international universities, we will foster global partnerships. Joint research projects, faculty exchanges, and hosting international conferences will enhance the lab's reputation, facilitate knowledge exchange, and attract talented researchers and students worldwide.

Open Data and Resources: Embracing an open approach, we will share anonymized speech data, analysis tools, and software developed within the lab with the wider academic community. This will encourage collaboration, maximize the impact of our work, and promote reproducibility and transparency in research.

Alumni Engagement: Nurturing a strong bond with our former students who have conducted research in the lab, we will establish an alumni network and organize events to share their experiences, success stories, and career paths. This engagement will enhance the lab's reputation and contribute to our fundraising efforts.

By implementing these strategies, the Phonetic Lab can maximize its impact, reputation, and collaborations, thereby enhancing the benefits for the Department, School, and University.



Dr Georgios (George) Georgiou

• Publications

Journal Article: The Acquisition of /ɪ/-/i:/ Is Challenging: Perceptual and Production Evidence from Cypriot Greek Speakers of English (published by the Behavioral Sciences journal – Scopus Q1)

This study aims to investigate the perception and production of the English /ɪ/-/i:/ vowel contrast by Cypriot Greek speakers of English as a second language (L2). The participants completed a classification test in which they classified the L2 vowels in terms of their first language (L1) categories, a discrimination test in which they distinguished the members of the vowel contrast, and a production test in which they produced the target vowels. The results showed that they classified both L2 /ɪ/-/i:/ mostly in terms of L1 /i/, which denotes the formation of a completely overlapping contrast according to the theoretical framework of the Universal Perceptual Model (UPM), and that they could hardly distinguish the vowel pair. In addition, their productions deviated in most acoustic parameters from the corresponding productions of English controls. The findings suggest that /ɪ/-/

i:/ may carry a universal marker of difficulty for speakers with L1s that do not possess this contrast. This distinction is difficult even for experienced L2 speakers probably because they had never been exposed to naturalistic L2 stimuli and they do not use the L2 that much in their daily life. Finally, the study verifies UPM's predictions about the discriminability of the contrast and extends the model's implications to speech production; when an L2 vowel contrast is perceived as completely overlapping, speakers activate a (near-) unified interlinguistic exemplar in their vowel space, which represents both L2 vowels.

The full paper:

Georgiou, G. P. (2022). The acquisition of /ɪ/-/i:/ is challenging: Perceptual and production evidence from Cypriot Greek speakers of English. *Behavioral Sciences*, 12(12), 469. <https://www.mdpi.com/2076-328X/12/12/469>

Journal Article: Comprehension of complex syntax by non-English-speaking children with developmental language disorder: a scoping review (published by the *Clinical Linguistics and Phonetics* journal – Scopus Q1)

This scoping review aims to systematically map the abilities of non-English-speaking children with DLD to comprehend complex syntactic structures, comparing these results with the broader literature on English-speaking children with DLD. It also aims to consider the account (i.e. grammatical vs processing) by which these abilities can be explained.

Four online databases were used to extract original research articles published between 2011 and 2021. Of the 264 studies initially identified, 20 studies were included in the review.

The results demonstrated that children with DLD present with difficulties in comprehending object relative clauses, wh-questions, sentences with non-canonical word order, passives, and other types of complex syntax. All of these challenges are also evident in English-speaking children with DLD and can be mainly attributed either to the inability of children to assign thematic roles, their restricted working memory capacities, or a combination thereof. It is concluded that the comprehension of complex syntax might be a universal marker of DLD, which can be explained on the basis of either a grammatical or a processing account, or both.

Common challenges in certain structures across languages can be used to design a comprehension assessment tool that can be applied in several languages.

The full paper:

Georgiou, G. P., & Theodorou, E. (2022). Comprehension of complex syntax by non-English-speaking children with developmental language disorder: a scoping review. *Clinical Linguistics and Phonetics*.

<https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/02699206.2022.2135024?journalCode=iclp20>

Journal article: Nonverbal Intelligence Does Matter for the Perception of Second Language Sounds (published by the *Psych* journal)

Although there has been considerable research on the interplay between intelligence and second language (L2) learning, research focusing on the intelligence and L2 speech perception link is limited. The present study aims to fill this gap.

The native language of the participants was Cypriot Greek and they spoke English as an L2. The participants completed

a forced-choice psychoacoustic test in which they discriminated L2 sound contrasts and a nonverbal intelligence test which measured their nonverbal intelligence capacities. They were divided into two groups according to their performance in the intelligence test, namely, a low IQ and a high IQ group. The results showed that the high IQ group discriminated the majority of the L2 contrasts better than the low IQ group. In addition, the degree of perceived difficulty for most L2 contrasts differed between the two groups. It is concluded that nonverbal intelligence is associated with the discrimination of L2 sounds. This can be explained by the possibility that either intelligence triggers the more efficient functioning of other domains, such as information processing and attention, leading to increased speech perception skills, or that it directly affects the categorization of speech sounds resulting in the development of more robust L2 categories.

The full paper:

Georgiou, G. P. (2023). Nonverbal Intelligence Does Matter for the Perception of Second Language Sounds. *Psych*, 5(1), 123-132.

<https://www.mdpi.com/2624-8611/5/1/12>

Book chapter: The effect of face masks on the acoustic properties of vowels (by Springer)

The present study investigates the effect of face mask wearing on the speech properties of vowels. Ten speakers were asked to produce at a normal speaking rate their native vowels in two conditions: with and without a cotton face mask. The vowels were embedded in carrier phrases in a /pVs/ context. Their productions were sent to speech production software and the statistical analyses were performed through linear mixed-effects models in R. The results showed that the first formant, which corresponds to tongue height, and duration of all vowels did not differ in the two conditions, while there was a significant alteration of the second formant, which corresponds to tongue position, for two out of five vowels. It is suggested that the second formant might be less robust to signal alteration deriving from face mask-wearing, while speech signal alteration might be sound-specific. So, speech signal might be modified to some extent for some speech sounds, creating communication problems. The results can provide significant implications for second/foreign language instructors and health care providers such as doctors and speech therapists. Also, they can inform a broader community of social sciences and humanities scientists.

The full paper:

Georgiou, G. P. (2022). The effect of face masks on the acoustic properties of vowels. In S.D. Brunn & D. Gilbreath (eds.), *COVID-19 and a World of Ad Hoc Geographies*, Volume III (pp. 2381-2392). Springer, Cham.

https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-3-030-94350-9_129

Proceedings: Cue-reliance during the categorization of English vowels by Russian speakers (Selected papers on theoretical and applied linguistics)

The present study aims to investigate the cue reliance of Russian learners of English during the categorization of L2 sounds into their L1 phonological system through an experimental analysis. The findings showed that the participants

categorized one or more English vowels into a spectrally close Russian phonological category. Also, most of the L2 vowels that fitted better to Russian phonological categories had closer durations to those Russian categories than other vowels that were bad exemplars. Thus, it is suggested that L2 sound categorization might be a matter of L1-L2 category spectral and temporal matching.

Georgiou, G. P. (2022). Cue-reliance during the categorization of English vowels by Russian speakers. In A.-M. Sougari & V. Bardzokas (eds.), *24th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics - Selected Papers* (pp. 305-312). Aristotle University of Thessaloniki.

<https://ejournals.lib.auth.gr/thal/article/view/9164>

Proceedings: Contract with Palgrave Macmillan

We are pleased to announce that we managed to sign a contract with the leading publisher Palgrave Macmillan for the proceedings of the Advances in Second/Foreign Language Acquisition 2022 conference. The volume consists of 13 chapters covering several topics on second/foreign language acquisition (e.g., speech perception and production, factors that facilitate second language acquisition, acquisition of heritage languages, teaching of a second/foreign language, acquisition of second/foreign language grammatical structures etc). The volume is oriented toward a wide range of audiences including linguists, psychologists, educators, social scientists, and others. It is expected to be published in mid-2023.

Editors: Georgios P. Georgiou, Aretousa Giannakou, Christine Savvidou

• Conferences

The Department of Languages and Literature of the University of Nicosia is pleased to announce the second edition of the Advances in Second/Foreign Language Acquisition (ASeFoLA) international conference. ASeFoLA 2023 will take place in person at the University of Nicosia on 9-10 June 2023.

ASeFoLA aims to bring together researchers from around the world who are working to better understand the second/foreign language acquisition process. Contributions may concentrate on mono-/bi-/multilingual speakers who learn or acquire an additional language in mono-/bi-/multilingual contexts. Thus, any conclusions on the second/foreign language acquisition process should consider both the role of speakers' linguistic repertoires and the linguistic context.

Invited keynote speakers:

Prof. Maria Economidou-Kogetsidis, Professor of English and Applied Linguistics, University of Nicosia
Dr Valantis Fyndanis, Assistant Professor of Psycholinguistics/Neurolinguistics, Cyprus University of Technology
Dr Cristóbal Lozano, Associate Professor of English Applied Linguistics, University of Granada

More information about the conference can be found on the website: <https://asefola.weebly.com/>.

DEPARTMENT of



University of Nicosia Social Work Club 2022–2023 World Social Work Day *Respecting Diversity through Joint Social Action*

On March 21st 2023 social workers across the world celebrated the World Social Work Day. As UNic social work students and faculty we celebrated this day by promoting the idea for diverse societies where everybody will honour the beauty of diversity among people globally and locally.

Standing against social injustice, social workers aim to defend, protect, advocate, educate, train and support many different population groups. Particular attention is given to those who are vulnerable, oppressed, marginalised, and living in poverty, with the aim of enhancing their overall wellbeing and help them meet their basic and complex needs (Böhnisch and Schröer 2016). Social workers work with people of all ages, races, ethnic origins, gender identities, sexual orientations, economic backgrounds, religions, and level of education. In other words, social workers work with people of all backgrounds (Gast and Patmore, 2012). And understanding the significance of diversity in social work, requires a deeper dig into the past (Thyer, 2010).

Understanding and embracing diversity is vital in order to be able to provide the best care and service for each and every client (Sundar et al., 2012). However, this was not always the case. But social work has gone a long way since its establishment back in the 19th century.

The profession's ethical principles have always acknowledged that acceptance of diversity is critical to the practice of social work (Gast and Patmore, 2012). Nevertheless, it was during the 1960s that professional literature started to emphasize the importance of recognising race and ethnicity in social work. Prior to this, the focus of early social work was closer to assimilation, aligning the values, behaviours, and norms of so-called "others" with white Eurocentric ideals (Böhnisch and Schröer, 2016). In the early 1980s, social work started to grow, new theories emerged, and new approaches were embraced, having a positive impact on the field (Davies, 2012). Since then, social work has progressed in a persisted evolutionary process.

Yet, diversity in social work is here to stay. Diversity awareness can mean working through differences rather than across them. By being able to delve into and address these cultural differences, power dynamics, and oppressive relationships, clients and social workers can move to a common space where new understanding leads to constructive effects (Sundar et al., 2012).

Bibliography:

- Böhnisch, L., and Schröer, W. (2016). *Social Work: A Problem-oriented Introduction*. De Gruyter Oldenbourg.
- Davies, M. (2012). *Social work with adults*. Palgrave Macmillan.
- Gast, L., and Patmore, A. (2012). *Mastering Approaches to Diversity in Social Work*. Jessica Kingsley Publishers.
- Sundar, P., Sylvestre, J., and Bassi, A. (2012). *Diversity and social work practice*. SAGE Publications Ltd, <https://doi.org/10.4135/9781446247648>
- Thyer, B. A. (2010). *Cultural Diversity and Social Work Practice: Vol. 3rd ed.* Charles C Thomas Publisher, Ltd.



On the occasion of World Social Work Day, the Social Work Programme of the University of Nicosia organized the online session: "The Importance of Inclusivity using a Cultural Grounded Approach" on 21st of March 2023.

On 21st of March of each year we celebrate the World Social Work Day as well as the International Day for the Elimination of Racial Discrimination. Social Work is linked with the fight against racism and any kind of discrimination against human beings. This year's theme of the World Social Work Day was: "Respecting Diversity Through Joint Social Action". The theme comes from the International Federation of Social Workers People's Charter for a New Eco Social World, which promotes the power of local actions and diverse communities working together to achieve transformational change towards all living 'with confidence, security, and peace in a sustainable world.' The value of social work for individuals, families and communities during these uncertain and difficult times is immense. It is through and with our communities that, as social workers we are able to keep doing vital work. And this years' theme focuses us on how we work together with each other, and with communities to make tangible progress for all – using our skills and understanding of inclusivity, working through human relationships, and working across boundaries that can divide for the benefit of all. Within this context the Social Work Programme of the University of Nicosia in collaboration with the Social Work Programme of University of Indianapolis organized an online discussion entitled: "The Importance of Inclusivity Using a Cultural Grounded Approach".

Host: Dr Despina Cochliou, Associate Professor of Social Work, University of Nicosia

Speakers: Dr Roxxi Davis is the full-time BSW programme director at University of Indianapolis. She is a licensed clinical social worker and a Certified Clinical Trauma Professional. Dr Davis graduated from Aurora University with a Doctoral Degree in Social Work. She received her Master's degree in Social Work (Specialization in Healthcare) from the University of Illinois from Urban-Campaign. Dr Davis obtained a Bachelor's in Social Work from Illinois State University. Lastly, she graduated from Heartland Community College with an Associate in Arts/Science where she earned two certificates in Early and Advanced Childhood Education. Dr Davis has 20 years of practice experience working with various populations, but her primary focus was working in healthcare. Dr Davis' teaching experience is around diversity, equity, and inclusion. Dr Stephanie Rudd, is an Associate Professor of social work at the University of Indianapolis. Her work focuses on equity, oppression, incivility, and dismantling racism in social work education. Prior to her role as associate professor, she worked as a social worker in different capacities for nearly 20 years with clients with serious mental illnesses. Her teaching focuses on mental health and addictions and therefore she regularly presents motivational interviewing and mindfulness. She also remains in the clinical field as a clinical consultant and licensure supervisor. Dr Lisa Adams-Qualls, is an Assistant Professor at Concordia University, where she is also Co-chair of the university's Diversity Equity and Inclusion Committee. She graduated from Capella University with a Doctoral Degree in Social Work. She obtained her Master's Degree in Social Work at the University of Kentucky and received her Bachelor's in Social Work from Tennessee State University. She also obtained a Master's in Educational Leadership from National Louis University. Dr Adams-Qualls has over 25 years of working in the primary, secondary, and higher education arenas. She started as a school social worker, then transitioned into an administrative role as Program Manager for School-Based Mental Health Clinics for Racine School District while as Assistant Principal. Dr Adams-Qualls is also an International Mental Health First Aid Instructor, Certified Substance Abuse Counselor, and Certified Clinical Trauma Professional.



MORE PUBLICATIONS & ACTIVITIES

Columbia University of New York and University of Nicosia, Cyprus, Social Work Programme

On March 16th our University Social Work programme in collaboration with the Social Work Club hosted a meeting with a group of 17 graduate social work students and their instructors from Columbia University, Department of Social Work, New York, the first university in the world to offer studies in social work back in 1898.

Within the context of a course called 'Integrative Social Work with Refugees', the Columbia University students had the opportunity to learn from the field while contributing to



the work of international organizations with projects such as conducting research, developing an educational curriculum or tools for monitoring and evaluating social services.

In addition, the Columbia University students visited our university to meet with social work students and faculty in order to discuss and share knowledge and experiences about social work in the US and Cyprus, our social work program and the various activities faculty and students of our program are involved in. The meeting took place in the UNESCO amphitheatre from 9:00-12:00 pm.

The meeting was a great opportunity for all participants because everyone was given the opportunity to meet with social workers from different countries and share academic and professional experiences.

Special thanks to our CEO and the Student Affairs Office for their support and funding.

We are also thankful to our photographer Konstantinos Erakleous for his great photos.

On behalf of the Social Work Programme
Dr Gregory Neocleous

The Training of Mentor your Future – PLOVDIV

Το πρόγραμμα Mentor είναι ένα πρόγραμμα το οποίο μέσα από τις δράσεις του προωθεί την κοινωνική υπευθυνότητα στους φοιτητές. Παράλληλα, προσφέρει σε παιδιά ηλικίας 6-13, τα οποία αντιμετωπίζουν κοινωνικές δυσκολίες, ευκαι-



ρίες προσωπικής ανάπτυξης. Από τις 13 έως τις 17 Μαρτίου 2023, διοργανώθηκε το τρίτο πρόγραμμα εκπαίδευσης στο Plovdiv από τον οργανισμό Big Brothers Big Sisters of Bulgaria. Στη συγκεκριμένη εκπαίδευση συμμετείχαν οι συμφοιτήτριες Μαριλένα Αδάμου, Ηράκλεια Κουμπαρή και Κατερίνα Πέππου ως εκπρόσωποι της Κύπρου καθώς και φοιτητές από Βουλγαρία, Ολλανδία, Γαλλία και Ισπανία. «Μία από τις πιο ενδιαφέρουσες προκλήσεις ήταν η εμπλοκή μας στις δραστηριότητες του προγράμματος με άτομα από διαφορετική κουλτούρα. Ωστόσο, μέσα από τη συνεργασία και την ευελιξία μπορέσαμε αποτελεσματικά να δώσουμε τον καλύτερό μας εαυτό.

Η πρώτη ημέρα της εκπαίδευσης αφιερώθηκε στις δραστηριότητες γνωριμίας. Μέσω των δραστηριοτήτων, οι συντονίστριες του προγράμματος ανάθεσαν σε όλους μερικούς στόχους. Αξιοποιώντας λοιπόν τον χώρο του Πανεπιστημίου αλλά και κοντινές τοποθεσίες εκτός του κτιρίου χωριστήκαμε σε ομάδες και η κάθε ομάδα ανέλαβε διαφορετικό έργο. Για παράδειγμα, ζητήθηκε να βιντεοσκοπήσουμε σύντομες συνεντεύξεις από περαστικούς φοιτητές ζητώντας να μιλήσουν για το Mentor. Με αυτόν τον βιωματικό τρόπο, κάναμε οι ίδιοι διερεύνηση του Mentor και ταυτόχρονα καταφέραμε μέσω των στόχων να δεθούμε ομαδικά.

Γενικότερα, οι δραστηριότητες ήταν διαδραστικές και αυτό είχε ως αποτέλεσμα τη βιωματική μάθηση. Πολύ σημαντικό επίσης είναι το γεγονός ότι μαθαίνοντας για το Mentor μπήκαμε στη διαδικασία να εξερευνήσουμε και να ανακαλύψουμε τον δικό μας μέντορα, το δικό μας πρότυπο το οποίο επηρέασε τη δική μας ζωή και εξέλιξη. Επίσης, μέσα από τη συμμετοχή όλων, είχαμε την ευκαιρία να ακούσουμε εμπειρίες από συμμετέχοντες που ήταν ήδη μέντορες για άλλα παιδιά καθώς και τρόπους με τους οποίους μπορεί ένας μέντορας να κερδίσει την εμπιστοσύνη ενός παιδιού (όπως για παράδειγμα, να αφιερώνει χρόνο στα ενδιαφέροντά του). Στο Πανεπιστήμιο Λευκωσίας, οι φοιτητές-μέντορες αναλαμβάνουν να συνδεθούν με παιδιά και μέσω της εκπαίδευσής τους τα επισκέπτονται δύο φορές την εβδομάδα, για δύο ώρες κάθε φορά, στα σπίτια τους ή σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο στη βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου. Κατά τη διάρκεια των συναντήσεών τους, τα παιδιά και οι μέντορες αφιερώνουν μία ώρα στη σχολική μελέτη των παιδιών και μία ώρα σε άλλες δραστηριότητες, οι οποίες εμπλουτίζουν τις ζωές των παιδιών και προωθούν την ανάπτυξή τους σε

προσωπικό, κοινωνικό και σχολικό επίπεδο με την εκμάθηση δεξιοτήτων και στάσεων ζωής.

Στην εκπαίδευσή μας υπήρχαν φοιτητές διαφόρων ειδικοτήτων πέραν της Ψυχολογίας. Λόγω της εμπειρίας μας στη Σχολική Ψυχολογία είχαμε την ευκαιρία να προσθέσουμε τις δικές μας γνώσεις για το πώς σκέφτεται και εκφράζεται ένα παιδί. Ακόμη μία πρόκληση αποτελεί η διαφορά μεταξύ σχολικού ψυχολόγου-παιδιού και μέντορα-καθοδηγούμενου. Ένας μέντορας θα μπορούσε να είναι ένας φίλος, αδερφός, μητέρα, πατέρας, καθηγητής, ο οποίος μας ενέπνευσε και μας επηρέασε θετικά. Αντίθετα, η σχέση του παιδιού με τον θεραπευτή του είναι διαφορετική. Επομένως, χρειάστηκε να μιλήσουμε για όρια της κάθε σχέσης. Σε κάθε περίπτωση, τα όρια και η σχέση θα πρέπει να ορίζονται από την αρχή και να είναι σαφή.

Τέλος, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τις συντονίστριες του προγράμματος Mentor Your Future του Πανεπιστημίου Λευκωσίας και ειδικότερα την κ. Ιουλία Παπαγεώργη, την κ. Άντρη Αναστασίου και την κ. Κατερίνα Γεωργιάκη για την ευκαιρία που μας έδωσαν, τη συνεχή επικοινωνία μας και τη στήριξη καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού. Ενθαρρύνουμε όλους τους φοιτητές να αξιοποιούν τέτοιες ευκαιρίες και μέσω αυτών να διευρύνουν τις γνώσεις αλλά και τις γνωριμίες τους».

Αδάμου Μαριλένα, Κουμπαρή Ηράκλεια, Πέππου Κατερίνα
Εκπαιδευόμενες Σχολικές Ψυχολόγοι

Best Academic Club 2022-2023

UNIC's Social Work Club has been awarded as the Best Academic Club of the Year 2022-2023. This prestigious recognition is a testament to the efforts and commitment displayed by the club members throughout the academic year. Through various initiatives, events, and collaborations, social work students have exemplified the principles of social work and made a positive impact within the community. More specifically, the Social Work Club successfully held four academic events and two volunteer events this academic year.



The primary objective of the Social Work Club was to provide a platform for sharing ideas and strengthening the community of social work students. Furthermore, their aims were to promote and raise awareness about social work as a profession, foster a sense of community among social work students and professionals, promote positive social change, foster networking opportunities, facilitate learning, and professional development prospects, collaborate with other organizations and initiatives aligned with social work values and principles, advocate for social justice through participation in awareness-raising initiatives on topics such as inequality and human rights, establish connections and partnerships with local non-profit organizations, and other community stakeholders to create meaningful collaborations and learning opportunities for club members, and create a supportive and inclusive environment for social work students to connect, share experiences, and discuss challenges encountered in their academic and professional journeys.

The dedication and hard work of the social work students have not only been acknowledged by the University of Nicosia but also by esteemed organizations within the field. The Appreciation Award Ceremony was held on June 21, 2023, at the university premises.

On behalf of the Social Work Club
Marina Andreou

Meeting with Deputy Minister of Social Welfare

The Honorable Deputy Minister of Social Welfare Mrs. Marilena Evangelou and the General Director of the Deputy Ministry Dr. Marina Ioannou-Hasapis visited the University of Nicosia on the 16th of June 2023 for a meeting with the Rector Professor Philippos Pouyioutas, the Senior Vice Rector Professor Constantinos Fellas, the Dean of the School of Humanities and Social Sciences Professor Klimis Mastoridis, the President of the Department of Social Sciences Associate Professor Marios Adonis and the Coordinator of the undergraduate Social Work Programme Assistant Professor Despina Cochliou.

During the meeting, an exchange of views and a fruitful discussion on further cooperation took place, which will significantly strengthen the modernization and upgrading of the Deputy Ministry and the Department of Social Welfare Services. It was decided that the development of a strategic cooperation in the areas of Social Policy will contribute meaningfully towards the facilitation of social

research and the delivery of educational programs in a wide range of topics, such as substance dependence, asylum and migration, domestic violence, discrimination and racism against vulnerable groups etc. It was also proposed that a platform (think tank) could be initiated which will act as a monitoring and facilitative tool for social policy and a forum for the exchange of good practices as well as for monitoring developments at the international, European and national level by merging the professional experience with academic knowledge. Within this context, the need to promote education and research in Social Work and Social Policy was also emphasized in order to reinforce the abilities and skills of the professionals in social care.

We especially thank the Deputy Minister and the Director General for their visit to our University.

Dr Marios Kyriakides

From September 2022 until June 2023 Dr Kyriakides produced the following outputs:



1. Participation to the radio emission "Στης ψυχής τα μονοπάτια" coordinated by Ms Papaleontiou-Louca, Associate Professor of Developmental Psychology in the European University of Cyprus, on 26.09.2022.

Title of the emission:

Συναισθηματική νοημοσύνη, πως την αναπτύσσουμε σε παιδιά και νέους.

During interview, I have cited and therefore explained, as a school psychologist, ways that parents can enhance their childrens emotional intelligence.

2. Writing of the chapter "Η Κοινωνικο-γνωστική προσέγγιση στην μάθηση", included in the book Εκπαιδευτική Ψυχολογία, πνξίδα στη διδασκαλία και τη μάθηση edited by Γεωργίου, Ν., Παπαγεώργη Ι., Στυλιανού-Γεωργίου Α., & Κωνσταντίνου Μ.

The abovementioned book was published in October 2022.

Book full reference:

Γεωργίου Ν., Παπαγεώργη Ι., Στυλιανού-Γεωργίου Α. & Κωνσταντίνου Μ. (2022). Εκπαιδευτική Ψυχολογία: Πνξίδα στη διδασκαλία και τη μάθηση, Αθήνα: Εκδόσεις Πεδίο.

DEPARTMENT of

Department of Architecture (ARC), University of Nicosia
ARC Workshop | Becoming an Architect/Designer for the day | 11 March 2022

90 Students from lyceums and private schools from all areas of Cyprus | All faculty members of the Department



In a vibrant workshop at the Architecture Department, local high school students were asked to consider the city of the future. Students worked in groups to produce creative collage images depicting their ideas about future cities.

Exploring ideas about social and environmental problems, students highlighted current crises, but also proposed inventive ideas about possible future scenarios based on environmental issues, technology and fictional worlds. The images provoked a stimulating discussion about the future city.

Students were given a presentation about the main areas of study of the architecture and interior design programmes and they were also taken around the premises visiting the workshops, lecture rooms and the fabrication laboratory.

ECO-lution IntDE Club [ECO (So)lution Interior Design Club]

Eco-lution is a new student club launched by the Interior Design Programme, Department of Architecture. The goal of the club is to encourage students to become advocates of for sustainable practice both through their design and through life choices. This can be achieved through researching, learning and designing for the benefit of the environment, as well as spreading knowledge and living sustainably. Sustainable design involves the practice of designing physical objects and the built environment to comply with the principles of economic, social and ecological sustainability.



• ECO-lution trip to Tohni, October 2022
Cultural tourism and agro-tourism are becoming significant parts of the Cypriot tourism. Students visited the village of Tohni in the Larnaca district, to study how the area functions as a site of agrotourism and how the traditional buildings have been renovated. Students were asked to consider proposals for the reformation of agro-touristic hotel accommodation in Tohni.



• ECO-lution visit to Recycling center, December 2022
It is known that a high level of environmental damage is related to the construction industry. The most effective way of addressing the waste disposal problem is to produce less waste. This is an area where designers have a crucial role to play, and where good design can make a difference. Student members of ECO-lution IntDE Club visited a recycling center in Geri to see and follow the process of recycling paper and plastics from households of Nicosia, Larnaca, and Famagusta regions. Students informed that eight tones of plastic and nine tons of paper reach the recycling center every day.

Cyprus Pavilion at the Architecture Biennale of Venice 2023

The project "From Khirokitia to Mars" has been selected to represent Cyprus in the Architecture Biennale of Venice 2023. The curatorial team, led by the Department of Architecture faculty member, Professor Petros Lapithis, looks at the settlement of *Khirokitia as a paradigm for a model for future sustainable living on Mars*.

The project poses the question "how can we take on the first community dwellings of the Cyprus Aceramic Neolithic Khirokitia and use it as a stepping stone to address issues of social sustainability within a humanistic and cultural context, set on a platform towards a newly built environment that will be created on planet Mars?"



DEPARTMENT of

18th International Architecture Exhibition La Biennale di Venezia
Cyprus National Participation

From KHIROKITIA to MARS

Petros Lapithis, Lia Lapithi, Nikos Kouroussis
Ioanna Xiari, Cyprus Space Exploration Organisation



18/5, 12⁰⁰ pre-opening live performance
20/5 - 26/11/2023 Tue-Sun 11⁰⁰-19⁰⁰

Associazione Culturale Spiazzi, Castello 3865, 30124 Venezia
info@spiazzi@gmail.com tel: +39 3470484763

Sponsors: Deputy Ministry of Culture of the Republic of Cyprus
Co-organizers: Deputy Ministry of Culture of the Republic of Cyprus, Cyprus Architects Association
Supporters: Cyprus Institute, Department of Antiquities, University of Nicosia, Pantheon Cultural Association
Commissioner: Petros Dymiotis, Department of Modern and Contemporary Culture of the Deputy Ministry of Culture



Operating under the premise that social sustainability can be attained through means of collaboration and common awareness, the project aims to activate spaces in a three-dimensional and temporal manner in order to induce values of social and egalitarian participation. Social sustainability is mainly concerned with the creation and maintenance of the quality of life of people within a society. It gives emphasis to the protection of the psychological and physical health of all people, it encourages social cohesion and provides education to people who in turn can contribute to society as a whole and develop relationships within it.

Pavilion of Cyprus at the 18th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia

From Khirokitia to Mars

20 May–26 November 2023, Tuesday to Sunday 11:00–19:00

Location: Associazione Culturale Spiazzi, Castello 3865, 30124 Venezia, Italy

[Download the Catalogue](#)

The University of Nicosia supports the participation of the 'Pavilion of Cyprus' at the 18th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia, to be held in Venice, Italy, from 20 May to 26 November 2023.

How can we take on the first community dwellings of the Cyprus Aceramic Neolithic Khirokitia and use it as a stepping stone to address issues of social sustainability within a humanistic and cultural context, set on a platform towards

a newly built environment that will be created on planet Mars? Operating under the premise that social sustainability can be attained through means of collaboration and common awareness, the exhibition aims to activate spaces in a three-dimensional and temporal manner in order to induce values of social and egalitarian participation.

Social sustainability is mainly concerned with the creation and maintenance of the quality of life of people within a society. It gives emphasis to the protection of the psychological and physical health of all people, it encourages social cohesion and provides education to people who in turn can contribute to society as a whole and develop relationships within it.

In the prehistoric period Khirokitia was one of the world's most innovative cultures. It played a role in the transmission of culture from the Near East to the European world. A Cypriot Neolithic settlement starting around 7500 BC has been an autonomous self-sufficient settlement, an example of social sustainability, politics, economics and environment. It contained the socio-political elements of an egalitarian society, as there is no evidence of warfare, nor competition.

A voyage channelled by the stars can take you anywhere... Indeed, this describes the voyage of the early Neolithic travellers from the mainland to the coasts of Cyprus, by these courageous wanderers searching for their future homeland.



• *Commissioner*
 Petros Dymiotis, Cultural Officer at the Department of Modern and Contemporary Culture of the Deputy Ministry of Culture of the Republic of Cyprus

Architectural Quests in the Metaverse

Aligned with the Open Metaverse Initiative recently launched by the University of Nicosia, Faculty of the Department of Architecture tested ideas about the virtual world through their presentation given at the ASCAAD 2022 Conference.

Creating for the Metaverse, appears to involve new opportunities for architects and academia: Members of our faculty presented their latest research paper *Metascapes: Architectural Quests in the Metaverse* investigated the appropriateness of CAAD software and computational design tools for the creation of Metaverse content, assessing the validity of the architecture design studio research in the virtual realm.

Faculty/Authors: Michail Georgiou, Odysseas Georgiou, Ioulios Georgiou

They have been undeniably successful in their pursuit, as seen from today's archaeological record; but how about today's wanderers/scientists/space navigators? Could this specific architectural community provide the leading edge when designing for Mars? May well the primitive paradigm of the Neolithic period model the future of architectural design? Could the new settlers/scientists, in the course using the current knowledge and technology, be sufficiently competent and dexterous, thus successfully bringing to completion a future project of community living on another planet? Will this be the solitary salvation of humankind? Our proposal is taking you through matter, time and space!

• *Curatorial team*

Petros Lapithis, Lia Lapithi, Nikos Kouroussis, Ioanna Ioannou Xiari, Cyprus Space Exploration Organisation. All members of the team are based in Cyprus.

• *Sponsored by*

Cultural Services of the Deputy Ministry of Culture of the Republic of Cyprus

• *Co-organizers*

Cultural Services of the Deputy Ministry of Culture of the Republic of Cyprus

Cyprus Architects Association

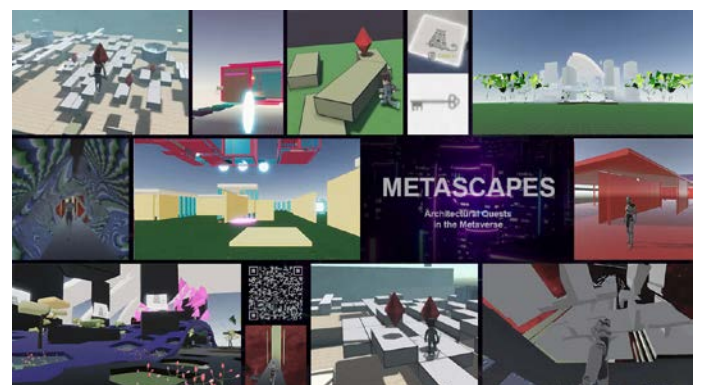
• *Supported by*

Cyprus Institute

Department of Antiquities of the Republic of Cyprus

University of Nicosia

Pantheon Cultural Association



ARCHITECTURE

2022 Cyprus State Architecture Awards

Our colleague, Professor Yiorgos Hadjichristou, was awarded a commendation in the Cyprus 2022 State Architecture Awards. Yiorgo's team, which includes three of our graduate students, gained a Commendation in Category A for the project "Aphrodite Residence". This is the fourth State award received by the office in recognition of their innovative design practice.

Project team

Ellie Balabanidou, Anastasis Balabanides, Christiana Karamalli in collaboration with Veronika Antoniou and Eleni Loizou Kyriaki.
November 2022






UNIC
SCHOOL OF HUMANITIES
AND SOCIAL SCIENCES

2020-2023

150+ pages of

scholarly and
research activities
teaching news
publications
awards and events

[click HERE](#)



Maria Christoforou, *Interactive Media and Animation programme, Department of Design and Multimedia*

The RAI FILM FESTIVAL 2023 hosted an online academic conference on the theme, “Visual anthropology and speculative futures”. Paper presentations were delivered through livestreaming and were followed by a Q&A session with the public. The conference raised questions about place, temporality and the role of visual/sensory/multimodal anthropology.

If, as Stuart Hall says, history is always unfinished business, then the future is always multiple and open to many possibilities. What is our part in revisiting histories and shaping possible futures? The conference questioned the work that visual anthropology does with imaginings of diverse futures and how are these anticipatory practices remaking our worlds now.



More information: <https://raifilm.org.uk/information-for-conference-participants/>
The UCL Multimedia Anthropology Lab that supported the conference is a well-known research network aimed at developing innovative methods for anthropological practice. More information: <https://www.uclmal.com/>

Conference paper

Maria Christoforou participated in the conference, delivering the paper: Christoforou, M. (2023). “How immersive 360-degree VR video storytelling explores a different approach to virtual, representation that focus to feminine aspects, which create a plethora of emotions.” RAI FILM FESTIVAL 2023, Royal Anthropological Institute, UCL Multimedia Anthropology Lab, London, United Kingdom, 6-10 March 2023.

Conference Panel 11: Rebuilding the Real: Immersive encounters with ontological alterity through community-led VR projects, 8 March 2023.

Panel presentation: <https://raifilm.org.uk/2023-panels/#-timetable>

My paper emerged from my self-reflection and empirical perspective as a Greek Cypriot female academic and artist, the

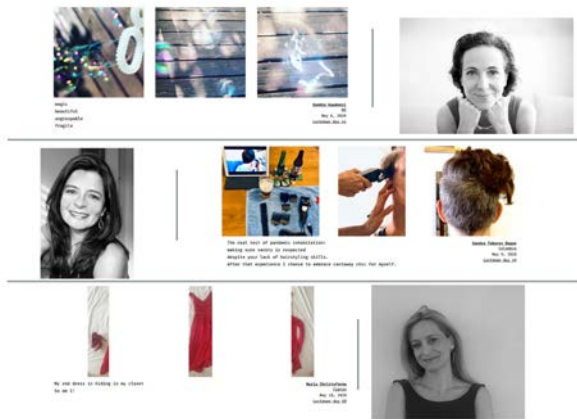
island’s ethnography and the current time. Consideration is given to the methodology through qualitative enquiry and to the combination of visual autoethnography, self-reflected-empirical, pragmatic, philosophical and practice-based approach. The paper takes practical research as a paradigm to discuss its creative, social and emotional impact. More specifically the research examines the project “Women’s stories” which is an immersive 360-degree VR video storytelling that illustrates in an experimental way the Ancient Greek drama stories of Helen and Antigone, along with modern women’s stories. The “now” connects with the past and outlines the future through a magical digital journey in an immersive environment where space, time and human senses are redefined, evolved and challenged. The project was experienced via QR codes and VR headsets in a gallery space within the presence of performers, that interacted with participants and gave a gleam of theatrical atmosphere. The research question is redefining conversational narratives and contributes through artistic research practices that focus on feminine aspects. It invites feminine aspects that aim to create a plethora of emotions. The aim of the research is to offer a paradigm that synthesizes variables including strong emotions and qualities such as spirituality, empathy awareness and catharsis. It also aims to present an example that invites digital approaches that not only document feminine aspects but also challenge artistic methodologies during critical times.’

Maria Christoforou, *Interactive Media and Animation programme, Department of Design and Multimedia*

Corona Haikus visual poetry in times of isolation is a very special and interesting book, published by the UNESCO Chair of the University of Nicosia, and edited by Maria Christoforou, Sandra Gaudenzi and Sandra Tabares Duque.

The publication is based on the Corona Haikus project, which began when the COVID-19 pandemic swept the world. The project has grown to include more than 1100 participants from 30 countries, artists, poets, scholars and writers from all over the world. The proposal was simple. Participants were invited to share their Corona life in the poetic form of a visual haiku: 3 photos and a short text.





ISBN: 978-9925-612-60-4

The main idea of a visual haiku is to create a visually poetic composition by capturing the essence of familiar objects and surroundings while mindfully feeling them.

The project was an invitation to be mindful, to find ways to communicate emotions and discoveries of confinement... and to be creative with it. It was also a collaborative project for the participants to feel united while sharing how the world was changing.



Erasmus+ mobility scheme / Invited Speaker 2023
 Barbara Panagiotidou, Graphic Designer
 Experimental Poster Design Workshop
Merging analogue and digital tools to investigate the endless possibilities of effective and bold poster design
 10-13 March 2023

After a pandemic gap of two years, an Erasmus+ workshop was organised by the Graphic and Digital Design programme of the Department of Design and Multimedia.

Under the Erasmus+ mobility scheme, an established designer was invited by Dr Niki Sioki to visit the Department. The students had the opportunity to work under the



supervision and in collaboration with Barbara Panagiotidou, an experienced professional who built up a strong portfolio working for well-known design studios in Greece before setting up her own studio as a result of a successful career.

In response to a real-life 'design brief', the students developed, designed and implemented a series of engaging and informative posters on the topic of dyslexia. In the process, they gained specialist and up-to-date knowledge of current design practice and enhanced their portfolios.

Their work will be showcased in the Department's end of the year exhibition.

Barbara Panagiotidou is a graphic designer with extensive experience in all aspects of visual communication and typographic design. Since 2000 she has worked for leading design agencies in Greece and has been involved as a freelancer in design collectives and partnerships.

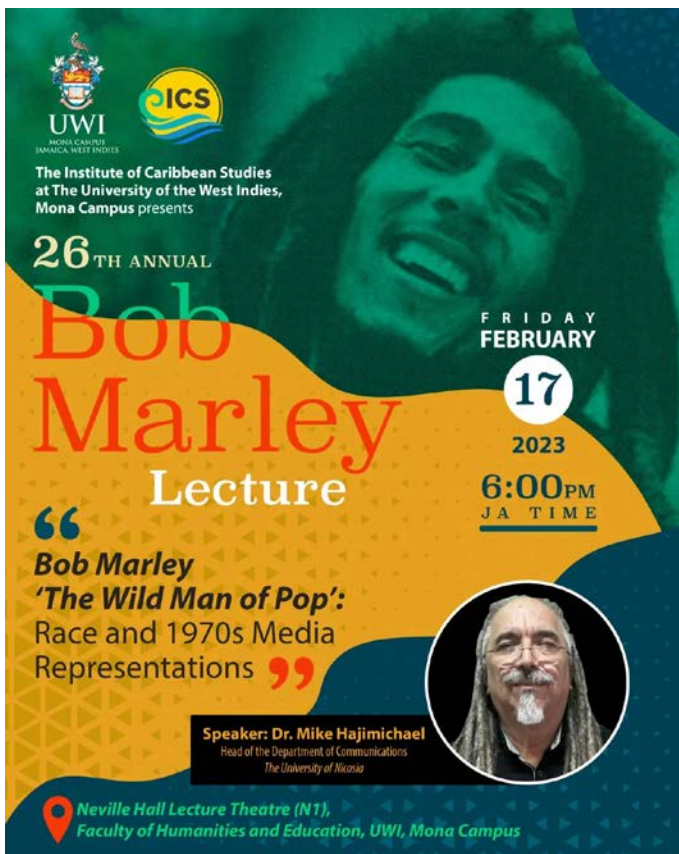
Ms Panagiotidou has gained expertise across a wide range of graphic applications for medium to large organizations and businesses (both cultural and commercial), including branding and corporate identity, publications, packaging, exhibition design, UI and web design for museums and other cultural institutions.



DEPARTMENT of

Bob Marley and Media: Representation and Audiences

A new book by Dr Mike Hajimichael published by Rowman & Littlefield presents an analysis of how media, radio, television and print represented Bob Marley, including his popularity after his death. The author examines unexplored connections between Bob Marley and media representation and the specifics of audiences, including coverage in tabloids, music magazines, and fanzines, as well as radio and television interviews. There are roughly 900 books on Bob Marley, only a handful of which are academic works.



The publication has attracted a lot of attention. A few days after the book was released in February 2023, the author Mike Hajimichael (Head of the Department of Communications at the University of Nicosia) was invited to deliver the prestigious 26th Annual Bob Marley Lecture at The University of West Indies. A few weeks later, a successful book launch was organized at The University of Nicosia. In March 2023 Dr Hajimichael was invited to present the book at Orebro University in Sweden. These lectures are available online as videos from Jamaica, Cyprus, and Sweden. The book was also featured in an in-depth article in *The Cyprus Mail* and as a podcast interview in *The Cyprus News Digest*.

More events are scheduled over the summer months, including a talk at Vytautas Magnus University in Lithuania and a research seminar with students online at The Open University, London, UK.



His Holiness Pope Francis Blesses my aunt, Shireen Abu Akleh

by Lareen Abu Akleh, BA student in Digital Communications and Mass Media

In the heart of the smallest city in the world, my family and I received the greatest blessing from his Holiness Pope Francis. Nearly six months after Shireen Abu Akleh, my aunt and renowned Al Jazeera journalist, was killed on May 11 in Jenin refugee camp, my family and I were received at the Vatican to meet with his holiness Pope Francis and respective Cardinals and attend the General Audience.

This visit came after the Holy See condemned the killing of Shireen and the brutal attack on the funeral during the United National General Assembly Session in September 2022. The statement of the Holy See was delivered by His Eminence Pietro Parolin, Cardinal Secretary of State of Vatican City, whom we had the honor to meet during our visit with a member of the Chairman of the Supreme Presidential Committee for Church Affairs in Palestine, Dr. Ramzi Khoury, the Advisor to the President, Mustafa Abu Al-Rub, the Ambassador of the State of Palestine to the Vatican, Issa Qassisieh and Fr. Ibrahim Faltas, Franciscan priest of the Custodian of the Holy Land.

The Holy See deplored the killing and stated that “it cannot fail to express its horror at what happened at the funeral of



Melkite Greek Catholic Patriarchate. The ceremony took place in the presence of the Latin Patriarch of Jerusalem, Archbishop Pierre Battista Pizzabella, Deputy Custodian of the Holy Land, Father Ibrahim Faltas, representing the Franciscans, the respective representatives from the PLO, and in the presence of several diplomatic and public figures, as well as a crowd of members of the Palestinian community in Italy.

During the mass, Dr Ramzi Khoury said: "Shireen became the story, the message, and the bright torch that generations will carry towards liberation and freedom." In his speech during the mass, Dr. Khoury praised the warm reception of our and the role of the Holy See and its senior officials for allowing the opportunity to hold this memorial in Rome. The priests that spoke at the mass all had a common message, the importance of truth and accountability to achieve justice for Shireen. This has been our message as a family and continues to be until justice is served. We thank the Pope and the cardinals, for lifting up Shireen's memory, and we look forward to being partners in our pursuit of truth and justice.



the deceased Shireen in Jerusalem, provoked by an unacceptable and absolutely reprehensible attitude on the part of the police: dignity and respect for a deceased person precedes any consideration of security, and those who fail in this cannot be in charge of public order." Shireen's Christian faith was important to her— and she was a role model for the essential presence of Christians in Palestine. Therefore, it was crucial for us that the Holy See recognized and condemned the killing of Shireen.

During our meeting with Cardinal Parolin and Cardinal Leonardo Sandri, Prefect of the Congregation for the Oriental Churches, we thanked them for their support and expressed the importance of holding the perpetrators accountable responsible for targeting and killing Shireen while she was carrying out her duty as a journalist.

Attending the General Audience was an emotional experience for our family. The melodious and beautiful music coupled with the procession of the Pope was emotional and spiritual. The General Audience is held every Wednesday at St Peter's Square by Pope Francis addressing the audience on important issues and different themes. Towards the end of the General Audience, the Pope met with my family, and my father held a picture of Shireen while his Holiness blessed it. Shireen was the daughter of the church as she was a Catholic herself and practiced her faith in silence. We were honored by this blessing and were grateful for sympathies and support of our family.

To end the trip, a half-year funeral was held for Shireen in the decorated Basilica of Saint Mary in the Italian capital, Rome. These ceremonies were held at the invitation of the

SHSS GRADUATION CEREMONY | JUNE 2023



Ανακοίνωση Τύπου | 30 Ιουνίου 2023

Υφυπουργός Κοινωνικής Πρόνοιας «Το Πανεπιστήμιο Λευκωσίας συμβάλλει ουσιαστικά στην ανάπτυξη καινοτόμων δράσεων σε διάφορους τομείς»

Η Υφυπουργός Κοινωνικής Πρόνοιας, κ. Μαριλένα Ευαγγέλου, απηύθυνε χαιρετισμό στην Τελετή Αποφοίτησης της Σχολής Ανθρωπιστικών Σπουδών και Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Λευκωσίας, που πραγματοποιήθηκε στις 29 Ιουνίου 2023. Κατά την ομιλία της η κ. Ευαγγέλου ανέφερε ότι «το Πανεπιστήμιο Λευκωσίας είναι ένας δυναμικός οργανισμός που μέσα από το αξιόλογο επιστημονικό και ερευνητικό έργο που επιτελεί και την αλληλεπίδρασή του με την τοπική κοινωνία, συμβάλλει ουσιαστικά στην ανάπτυξη καινοτόμων δράσεων σε διάφορους τομείς».

Στον χαιρετισμό της, η Υφυπουργός ανέφερε ότι «η πανεπιστημιακή ανάπτυξη της Κύπρου αποτελεί για την Κυβέρνηση αναπόσπαστο μέρος της πολιτικής της, με στόχο την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη του τόπου μας. Η αναβάθμιση της Ανώτερης Εκπαίδευσης ενισχύει το κοινωνικό σύνολο με προσοντούχους επαγγελματίες, ενώ ταυτόχρονα η πανεπιστημιακή ανάπτυξη προσελκύει ευρωπαϊκές και άλλες χρηματοδοτήσεις για σκοπούς έρευνας και καινοτομίας και καθιστά την Κύπρο ενεργό μέλος και ισάξιο εταίρο στο ευρωπαϊκό και διεθνές περιβάλλον».

Στη συνέχεια, η Υφυπουργός αναφέρθηκε στη «δυναμική ακαδημαϊκή και φοιτητική κοινότητα της Σχολής Ανθρωπιστικών Σπουδών και Κοινωνικών Επιστημών με την επιστημονική, πνευματική και κοινωνική προσφορά της, η οποία συνεισφέρει τα μέγιστα στην ανάπτυξη της Κύπρου, μιας Κύπρου που ανταποκρίνεται στις ανάγκες του σύγχρονου κόσμου και της νέας γενιάς, που παράγει έργο στοχεύοντας στην επίλυση σημαντικών κοινωνικών και ανθρωπιστικών ζητημάτων, στην αξιοποίηση των τεχνολογικών εξελίξεων και στην κατανόηση των πολλών, διαφορετικών εκφάνσεων της ανθρώπινης συμπεριφοράς».

Απευθυνόμενη στις απόφοιτες και στους απόφοιτους της Σχολής, η κ. Ευαγγέλου ανέφερε: «Η πανεπιστημιακή εκπαίδευση αποτελεί την καλύτερη επένδυση για το μέλλον ενός τόπου και ταυτόχρονα αποτελεί το καλύτερο μέτρο για προώθηση της κοινωνικής προόδου και ισότητας. Πήρατε το αγαθό της γνώσης, μάθατε ότι η επιστήμη εξελίσσεται ραγδαία και ότι η συνεργασία είναι απαραίτητη για ένα καλύτερο αποτέλεσμα, για το δημόσιο συμφέρον».

Τέλος, συνεχάρη τις απόφοιτες και τους απόφοιτους για την επιτυχία τους και ευχήθηκε να είναι η αρχή μιας λαμπρής πορείας προς την εκπλήρωση των προσωπικών και επαγγελματικών στόχων και ονείρων τους.

Στην ομιλία του, ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου Λευκωσίας Καθηγητής Φίλιππος Πουγιούτας ανέδειξε τα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα του Πανεπιστημίου Λευκωσίας και εστίασε στις σημαντικές παγκόσμιες κατατάξεις του, ιδιαίτερα στην πρόσφατη κατάταξή του ανάμεσα στα 501-600 καλύτερα του κόσμου από το Times Higher Education (THE) World University Rankings 2023.

Απευθυνόμενος στις απόφοιτες και απόφοιτους της Σχολής σε σχέση με την ψηφιακή μετάβαση ανέδειξε τη σημασία των ανατρεπτικών τεχνολογιών σε όλους τους τομείς που καλύπτει η Σχολή (Αρχιτεκτονική, Σχεδιασμός, Καλές Τέχνες και Πολυμέσα, Κοινωνικές Επιστήμες, Επικοινωνία, Γλώσσα και Λογοτεχνία, Θεολογία) και σημείωσε: «Η ψηφιακή μετάβαση της κοινωνίας μας θα αναδείξει πολλά υπαρξιακά, ηθικά, κοινωνικά, νομικά, φιλοσοφικά και άλλα ερωτήματα και διλήμματα. Να θυμάστε ότι οι ανθρωπιστικές και κοινωνικές επιστήμες ήταν πάντα στην πρώτη γραμμή της κοινωνικής αλλαγής. Οι γνώσεις και οι προοπτικές που αποκτήσατε σε αυτό το πανεπιστήμιο σας έχουν προετοιμάσει να αμφισβητείτε, να συμπέχετε και να δημιουργείτε. Έχετε τη δύναμη να επιφέρετε σημαντικές αλλαγές στην κοινωνία, να διαμορφώσετε τον δημόσιο λόγο, να αφηγηθείτε τις ιστορίες που πρέπει να ακουστούν και να χτίσετε γέφυρες κατανόησης. Εύχομαι λοιπόν, να είστε έτοιμοι να κατανοήσετε αυτόν τον νέο ψηφιακό κόσμο, να μας βοηθή-

σετε όλες και όλους να προσαρμοζόμαστε συνεχώς κατά την εξέλιξη του και να αναπτύξετε το ηθικό πλαίσιο το οποίο θα διασφαλίσει ότι θα παραμείνουμε άνθρωποι και ανθρώπινοι».

Μετά την αναγόρευσή του σε επίτιμο διδάκτορα της Σχολής, ο Ομότιμος Καθηγητής του Πανεπιστημίου Πατρών, ιατρός και εικαστικός κ. Κωνσταντίνος Σπυρόπουλος, χαιρέτισε με τη σειρά του την εκδήλωση. Στην ομιλία του με τίτλο «Η συμπλήρωση του κενού χώρου» ο κ. Σπυρόπουλος αναφέρθηκε στην έρευνα της τέχνης και στη δύναμη της καλλιτεχνικής δημιουργίας. Στην πραγματική επαφή του απλού ανθρώπου με το μεγαλειώδες και το μυστηριακό, που είναι το αποτέλεσμα μιας εσωτερικής διεργασίας, μιας εμπνευσμένης πράξης του καλλιτέχνη.

Ο κ. Σπυρόπουλος ολοκλήρωσε την ομιλία του, λέγοντας: «Ίσως να μην έπραξα καλά δίνοντας στη διάλεξή μου τον τίτλο 'Η συμπλήρωση του κενού χώρου'. Το δίχως άλλο, θα ήταν σωστότερο να την ονομάσω 'Τα χιλιάδες μυστικά της καλλιτεχνικής δημιουργίας', μιας και εντός των ορίων που χάραξα προηγουμένως, ο κάθε καλλιτέχνης έχει το δικό του μυστικό, κάθε συγκεκριμένο έργο έχει τη δική του ιστορία, και δεν έχουμε άλλη επιλογή, εάν θέλουμε να διεισδύσουμε στο μυστικό της καλλιτεχνικής δημιουργίας, από το να παρατηρήσουμε πολυάριθμους, και όσο το δυνατόν πιο διαφορετικούς, καλλιτέχνες».

Τέλος, ο Κοσμήτορας της Σχολής, Καθηγητής Κλήμης Μαστορίδης, αναφέρθηκε στα «Τμήματα της Σχολής τα οποία καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα επιστημονικών κλάδων και διαμορφώνουν την κοινωνία μας», επισημαίνοντας ότι «καλλιεργήσαμε μια ποικιλόμορφη και ζωντανή κοινότητα στοχαστών, δημιουργών και καινοτόμων».

Κατόπιν, απευθύνθηκε στις απόφοιτες και τους απόφοιτους λέγοντας: «Κατά τη διάρκεια των σπουδών σας εμβαθύνετε στα επιστημονικά σας πεδία και ήρθατε σε άμεση επαφή με την ομορφιά της ανθρώπινης δημιουργικότητας, τη δύναμη της επικοινωνίας, τα θαύματα του πολιτισμού, τις περιπλοκές του ανθρώπινου νου και τα βαθιά μυστήρια της πίστης. Πιστεύουμε ότι η Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών και Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Λευκωσίας, στην οποία γαλουχηθήκατε ακαδημαϊκά, διεύρυνε τους ορίζοντές σας και σας εμφύσησε μια βαθιά εκτίμηση για την ανθρώπινη εμπειρία».

Κάνοντας αναφορά στο «καυτό», όπως το αποκάλεσε, θέμα της τεχνητής νοημοσύνης, ο Κοσμήτορας ανέφερε μεταξύ άλλων: «Είναι βέβαιο ότι θα ενσωματώσουμε την Τεχνητή Νοημοσύνη στο εκπαιδευτικό ταξίδι της Σχολής μας, αλλά δεσμευόμαστε να το κάνουμε με πολλή προσοχή και σχέδιο. Πρέπει να διασφαλίσουμε την ηθική και υπεύθυνη εφαρμογή της. Πρέπει να διασφαλίσουμε την αποφυγή προκαταλήψεων και ανισοτήτων. Πρέπει να επιδιώξουμε τη διαφάνεια και τη λογοδοσία. Και πάνω απ' όλα, πρέπει να θυμόμαστε ότι η Τεχνητή Νοημοσύνη πρέπει πάντα να υπηρετεί την ανθρωπότητα, ενισχύοντας τις ικανότητές μας και όχι αντικαθιστώντας την ουσία μας. Ας εκτιμήσουμε την ποιοτική εκπαίδευση που λάβατε στη Σχολή μας και ας γιορτάσουμε όλοι μαζί τα επιτεύγματά σας και τις μοναδικές δεξιότητες που αποκτήσατε. Δεν πρόκειται μόνο για τις γνώσεις αλλά και για τη σοφία που καλλιεργήσατε ως συμπονετικοί, δημιουργικοί και κριτικά σκεπτόμενοι άνθρωποι».

Χαιρετισμό απηύθυναν επίσης οι πρωτεύουσες της Σχολής, κ. Σάββια Μαυρομάτη (πτυχίο στην Αγγλική Γλώσσα και Λογοτεχνία), και η κ. Ανδρονίκη Μαρκάκη (μεταπτυχιακό

στην Εγκληματολογία), οι οποίες αναφέρθηκαν στις εμπειρίες και τις γνώσεις που απέκτησαν κατά τη διάρκεια των σπουδών τους, εφόδια για μία ενδιαφέρουσα μελλοντική πορεία.

Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης, απονεμήθηκε στον φοιτητή κ. Etinosa Erenbenagie-Johnbull το «βραβείο Εξαιρετικής Κοινωνικής Προσφοράς».

Η τελετή αποφοίτησης ολοκληρώθηκε με την επικύρωση των τίτλων σπουδών από τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου Λευκωσίας, Καθ. Φίλιππο Πουγιούτα και τον Ανώτερο Αντιπρύτανη, Καθ. Κωνσταντίνο Ν. Φελλά.



Στην τελετή αποφοίτησης, ο Ομότιμος Καθηγητής του Πανεπιστημίου Πατρών, Κωνσταντίνος Σπυρόπουλος, αναγορεύτηκε σε Επίτιμο Διδάκτορα της Σχολής Ανθρωπιστικών Σπουδών και Κοινωνικών Επιστημών.



Η ΠΛΗΡΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΕΝΟΥ ΧΩΡΟΥ

Έκθεση ζωγραφικής του Κωνσταντίνου Σπυρόπουλου

Διάρκεια Έκθεσης 2-16 Ιουλίου 2023
 Ομάδα Αποστολής Έκθεσης:
 Δευτέρα 16:00-20:00
 Τρίτη και Πέμπτη 10:30-12:45 και 16:00-20:00
 Σάββατο 10:30-12:45
 Κυριακή κλειστή

ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ 2 ΙΟΥΛΙΟΥ 2023
 20:00

Γκαλερί Gloria
 Ζήνωνος Σαΐου 3,
 Λευκωσία



Ο Κωνσταντίνος Σπυρόπουλος αποτελεί μία από τις σημαντικότερες παρουσίες του καλλιτεχνικού κινήματος Pop Art στην Ελλάδα, με τις δημιουργίες του να κοσμούν διάσημα ιδρύματα και ιδιωτικές συλλογές. Έχει τιμηθεί για το έργο του από την Ιταλική Ακαδημία Καλών Τεχνών και έχει λάβει ενθουσιώδεις κριτικές από διακεκριμένους Έλληνες, Ευρωπαίους και Αμερικανούς ιστορικούς τέχνης.

Όπως ανέφεραν ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου, Καθ. Φίλιππος Πουγιούτας και ο Κοσμήτορας της Σχολής, Καθ. Κλήμης Μαστορίδης, «ο Κωνσταντίνος Σπυρόπουλος βραβεύεται για τα εξαιρετικά επιτεύγματά του στους τομείς των εικαστικών και της ιατρικής. Απονέμοντάς του τον τίτλο του Επίτιμου Διδάκτορα της Σχολής, αναγνωρίζουμε και επαίνουμε τον Καθηγητή Σπυρόπουλο για την αφοσίωσή του στην προώθηση της καλλιτεχνικής σκέψης, πρακτικής και εκπαίδευσης καθώς και για τη συμβολή του στην κατανόηση της πολυπλοκότητας της ανθρώπινης εμπειρίας».

Με την ευκαιρία της αναγόρευσης του Κ. Σπυρόπουλου σε Επίτιμο Διδάκτορα της Σχολής Ανθρωπιστικών Σπουδών και Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Λευκωσίας, διοργανώθηκε για πρώτη φορά στη Λευκωσία και με μεγάλη επιτυχία έκθεση μερικών από τα σημαντικότερα έργα του καλλιτέχνη με τίτλο «Η πληρότητα του κενού χώρου».



vol.1 **zealos**
2023 Studies in the Humanities, Social Sciences, Arts & Design

CONTENTS/ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 *Zealos, the outcome of absolute enthusiasm*
KLIMIS MASTORIDIS
- 7 *Towards a Comparative Model for Wordplay Analysis and Translation*
RALITSA DEMIRKOVA
- 23 *Inclusive Education and School Psychological Support in Nursery School: Teachers' Assessments of the School Environment and the Role of the Psychologist in Education*
ILIAS VASILEIADIS, SPYROS KOUTRAS, IOANNA DIMITRIADOU, MARIA VASILEIADOU
- 41 *Isabella d'Aspeno or Gustav's Disguises: An Unknown Prototype of Un Ballo in Maschera?*
AVRA XEPAPADAKOU
- 57 *School and Paternal Collaboration in Greek Early Childhood Settings: Pilot Utilisation of the Syneducational Model*
SOFIA CHATZIGEORGIADOU, EVANGELIA OIKONOMOU
- 83 *A Petrified Union: Elis's Search for Family in "The Mines of Falun"*
HENRY JACOB
- 93 *Το Φαινόμενο της Επαγγελματικής Εξουθένωσης σε Εκπαιδευτικούς Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης: Μια Ψυχομετρική και Συγκριτική Ανάλυση του Συνδρόμου «Burnout» σε Εκπαιδευτικούς Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Ειδικών και Γενικών Σχολείων και η Σύνδεση αυτού με τον Ιό COVID-19*
ΚΟΡΟΜΠΕΛΗ ΔΗΜΗΤΡΑ

BOOK REVIEW
127 Polina Mackay, *Beat Feminisms: Aesthetics, Literature, Gender, Activism* (New York: Routledge, 2022)
PAUL STEWART

CONTRIBUTORS
132

THE SHSS ACADEMIC JOURNAL

Zealos: Studies in the Humanities, Social Sciences, Arts & Design is an annual peer-reviewed and open-access journal published by the School of Humanities and Social Sciences of the University of Nicosia.

Zealos is a fully open access journal issued annually. Each volume is published electronically as a PDF file. All papers are available on the Internet to all users immediately upon publication and free of charge, according to the Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0. Under this license, authors agree that others can copy and distribute the article for free as long as appropriate credit is given and the article is not modified and not used for commercial purposes.

ISSN 2672-877X (print) | ISSN 2672-8788 (online)

AIMS & SCOPE

The journal's aim is to showcase empirical, theoretical and practice-based research work by scholars and practitioners in the humanities, social sciences, arts and design. *Zealos* intends to leave its mark on these fields through the publication of research papers, essays and creative work, conference and book reviews. By taking a multi-disciplinary perspective, we hope to contribute to both local and international literature and showcase some of the work conducted by academics and practitioners. The journal particularly welcomes submissions on issues related to Cyprus. Special Issues focusing on a specific theme acting as a connecting point between the various disciplines are also planned. Papers in English and Greek will be accepted. All manuscripts will be double-blind peer-reviewed by two experts in the area of the submission.

Call for Papers | Volume 2, 2024

Deadline for submission 31 December 2023

Where to submit shss.zealosubmissions@unic.ac.cy

For more information shss.zealos@unic.ac.cy

Web <http://www.zealos.org/>

EDITORIAL BOARD

Saqer A. Almarri, New York University Abu Dhabi, United Arab Emirates

Mario Bosincu, University of Sassari, Italy

Mike Hadjimichael, University of Nicosia, Cyprus

Ana Hosne, National Scientific and Technical Research Council (CONICET), Argentina

Kika Ioannou, University of Nicosia, Cyprus

Rossi Ivanova, University of Wisconsin-Whitewater, USA

Nikolaos Mavropoulos, European University Institute, Italy

Michael Murphy, Post-doctoral research fellow, the Max Planck institute for Comparative and International Private Law, Germany

Gregory Neocleous, University of Nicosia, Cyprus

Petra Cerne Oven, University of Ljubljana, Academy of Fine Arts and Design, Slovenia

Christos Panagiotopoulos, University of Nicosia, Cyprus

Eleonora Papaleontiou Louca, European University Cyprus

Angela Petrou, University of Nicosia, Cyprus

Barbara Predan, University of Ljubljana, Academy of Fine Arts and Design, Slovenia

Sumana Roy, Ashoka University, India

Christine Savvidou, University of Nicosia, Cyprus

Mark Sullman, University of Nicosia, Cyprus

Petra Tournay Theodotou, European University Cyprus, Cyprus

Nikos Trimikliniotis, University of Nicosia, Cyprus

Evanthia Tselika, University of Nicosia, Cyprus

Asun Lopez Varela, University of Madrid, Spain

Avra Xepapadakou, University of Nicosia, Cyprus

Marilena Zackheos, University of Nicosia, Cyprus



Λευκωσία, Ιούλιος 2023 | Στιγμιότυπα από τα εγκαίνια της έκθεσης του Επίτιμου Διδάκτορα της Σχολής μας, καθηγητή Κ. Σπυρόπουλου, στην γκαλερί Γκλόρια.

